

IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud

IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud

Termenii de Utilizare ("TdU") sunt alcătuiți din acești Termeni de Utilizare IBM – Termeni Specifici Ofertei SaaS ("Termeni Specifici Ofertei SaaS") și un document intitulat Termenii de Utilizare IBM – Termeni Generali ("Termeni Generali"), disponibil la următorul URL: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>. În eventualitatea unui conflict, Termenii Specifici Ofertei SaaS vor prevala față de Termenii Generali. Prin comandarea, accesarea sau utilizarea IBM SaaS, Clientul este de acord cu Termenii de Utilizare.

1. IBM SaaS

Acești Termeni Specifici Ofertei SaaS acoperă următoarele oferte IBM SaaS:

- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Demographic
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Demographic Response
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Reporting Login
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Open-Ended Comment Item
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Scaled Survey Item
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Language
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Standard Norm
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Action Planning Feature
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Executive Summary
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Raw Data Extraction
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Participant Selected Demographics
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Pre-populated Demographics
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Pre-populated Participant Demographics
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Survey Champions Coaching
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Dashboard Report Generation
- IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud
- IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud Additional Language
- IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud Participant Selected Demographics
- IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud Dashboard Report Generation

2. Indicii de Măsurare pentru Tarifare

IBM SaaS este vândut în baza unuia dintre următorii indici de măsurare pentru tarifare, după cum este specificat în Documentul Tranzacțional:

- a. "Acces" este o unitate de măsură pentru obținerea IBM SaaS. Un Acces înseamnă dreptul de a utiliza IBM SaaS. Clientul trebuie să obțină dreptul pentru un singur Acces în vederea utilizării IBM SaaS pe durata perioadei de măsurare specificate în Dovada Dreptului de Utilizare (PoE) sau Documentul Tranzacțional.
- b. "Participant Eligibil" este o unitate de măsură pentru obținerea IBM SaaS. Un Participant Eligibil este o persoană unică angajată la Întreprinderea Clientului, indiferent dacă a primit sau nu acces la IBM SaaS, sau o persoană unică plătită în alt fel de, sau acționând în numele Întreprinderii Clientului, care a primit acces la IBM SaaS. Trebuie obținute drepturi suficiente pentru a acoperi numărul de Participanți Eligibili din Întreprinderea Clientului pe durata perioadei de măsurare specificate în Dovada Dreptului de Utilizare (Proof of Entitlement - PoE) sau Documentul Tranzacțional al Clientului.

- c. "Angajament" este o unitate de măsură pentru obținerea serviciilor. Un Angajament constă în servicii profesionale și/sau de instruire asociate cu IBM SaaS. Trebuie obținute drepturi de utilizare suficiente pentru a acoperi fiecare Angajament.

3. Tarife și Facturare

Suma de plată pentru IBM SaaS este specificată într-un Document Tranzacțional.

3.1 Setarea

Tarifele pentru setare vor fi specificate într-un Document Tranzacțional.

3.2 La Cerere

Opțiunile La Cerere vor fi facturate în luna în care opțiunea respectivă a fost comandată de către Client, în conformitate cu rata specificată în Documentul Tranzacțional.

3.3 Excedente

Dacă utilizarea reală de către Client a IBM SaaS pe durata perioadei de măsurare depășește dreptul de utilizare specificat în PoE, Clientul va fi facturat pentru excedent după cum este specificat în Documentul Tranzacțional.

4. Opțiunile pentru Termen și Reînnoire

4.1 Termenul

Termenul IBM SaaS va începe la data la care IBM anunță Clientul că acesta are acces la porțiunile din IBM SaaS care sunt specificate în Documentul Tranzacțional. Dovada Dreptului de Utilizare (Proof of Entitlement - PoE) sau Documentul Tranzacțional va confirma datele exacte de început și de sfârșit ale termenului, precum și dacă va fi reînnoit termenul și cum se va face reînnoirea. Clientul își poate crește nivelul de utilizare IBM SaaS pe durata termenului, prin contactarea IBM sau a partenerului de afaceri IBM. IBM va confirma creșterea nivelului de utilizare într-un Document Tranzacțional.

4.2 Opțiunile pentru Reînnoirea Termenului IBM SaaS

În Dovada Dreptului de Utilizare (Proof of Entitlement - PoE) va fi specificat dacă IBM SaaS va fi reînnoit la sfârșitul termenului, prin desemnarea termenului ca unul dintre următoarele:

4.2.1 Reînnoire Automată

Dacă în Documentul Tranzacțional al Clientului se specifică reînnoirea automată, Clientul poate termina termenul IBM SaaS care expiră, printr-o cerere scrisă, trimisă cu cel puțin nouăzeci (90) de zile înaintea datei de expirare a termenului, care este specificată în Documentul Tranzacțional. Dacă IBM sau partenerul de afaceri IBM nu primește o astfel de notificare privind terminarea la data expirării, termenul de expirare va fi reînnoit automat pentru un an sau pe durata termenului inițial, după cum este specificat în PoE.

4.2.2 Facturare Continuă

În cazul în care Documentul Tranzacțional specifică facturarea continuă a Clientului, Clientul va avea acces în continuare la IBM SaaS și va fi facturat încontinuu pentru utilizarea IBM SaaS. Pentru a întrerupe utilizarea IBM SaaS și a opri procesul de facturare, Clientul va trebui să trimită către IBM sau partenerul de afaceri IBM, înainte cu nouăzeci (90) de zile, o notificare scrisă prin care să solicite anularea IBM SaaS. După anularea accesului Clientului, Clientul va fi facturat pentru tarifele de acces neplătite până în luna în care a devenit efectivă anularea.

4.2.3 Reînnoire Solicitată

Când în Documentul Tranzacțional se specifică "terminare" pentru tipul de reînnoire al Clientului, IBM SaaS se va termina la sfârșitul termenului și Clientul nu va mai avea acces la IBM SaaS. Pentru a continua să utilizeze IBM SaaS după data terminării, Clientul va trebui să plaseze o comandă cu reprezentantul de vânzări IBM sau partenerul de afaceri IBM, pentru a achiziționa un nou termen de abonare.

5. Suport Tehnic

Cu oferta IBM SaaS și Software-ul de Activare, este furnizat suportul de bază pentru clienți, după cum este cazul, pe durata Perioadei de Abonare. Nivelul de suport tehnic și suport pentru clienți disponibil este detaliat la:

<http://www.ibm.com/software/support/kenexa/supportusv.html>

6. Termeni Suplimentari pentru Oferta IBM SaaS

6.1 Certificarea Safe Harbor

IBM se conformează cadrului de lucru U.S. – EU Safe Harbor Framework, așa cum a fost stabilit de Departamentul de Comerț al Statelor Unite privind colectarea, utilizarea și păstrarea informațiilor colectate din Uniunea Europeană. Pentru informații suplimentare privind Safe Harbor sau accesul la declarația de certificare IBM, vizitați <http://www.export.gov/safeharbor/>.

6.2 Drepturile privind Datele Normative

Fără a ține cont de nicio prevedere contrară, numai în scopul cercetării, analizei și raportării normative, IBM poate păstra și utiliza conținutul Clientului furnizat către IBM în baza acestor Termeni de Utilizare, într-un format agregat și anonim (cu alte cuvinte, astfel încât Clientul să nu poată fi identificat ca sursă a informațiilor confidențiale și fiind înlăturate informațiile identificabile personal care permit identificarea angajaților și/sau solicitanților individuali). Prevederile acestei secțiuni vor fi aplicate în continuare după terminarea sau expirarea tranzacției.

6.3 Returnarea sau Înlăturarea Datelor Clientilor

În urma trimerii de către Client a unei cereri scrise, după terminarea sau expirarea Termenilor de Utilizare sau a Contractului, IBM, în conformitate cu politicile sale privind backup-ul și păstrarea, va distruge sau va returna Clientului toate Datele Personale făcute disponibile pentru IBM SaaS.

6.4 Colectarea Datelor

Clientul este de acord că IBM poate utiliza cookie-uri și tehnologii de urmărire pentru a colecta informații identificabile personal în vederea strângerii statisticilor de utilizare și informațiilor concepute pentru îmbunătățirea experienței utilizatorilor și/sau adaptarea interacțiunilor cu utilizatorii în conformitate cu <http://www-01.ibm.com/software/info/product-privacy/index.html>. În cazul în care legea aplicabilă impune aceasta, Clientul a notificat utilizatorii și a obținut consimțământul acestora pentru a realiza toate cele de mai sus.

Anexa A

IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud este o soluție SaaS care îi permite Clientului să realizeze sondaje cu până la 10.000 din angajații săi.

1. IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud

IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud asigură următoarele:

- provizionarea serviciilor pentru a implementa 1 sondaj (setarea chestionarului sondajului, administrarea sondajului, furnizarea instrucțiunilor privind utilizarea site-ului de raportare);
- 38 de articole cheie IBM pentru sondaje de angajament (este necesar conținut de sondaj standard);
- până la 10 articole suplimentare față de banca IBM de completare și/sau articolele de client personalizate;
- până la 2 întrebări cu comentariu deschis;
- până la 5 întrebări demografice selectate pentru participanți, cu până la 15 opțiuni de răspuns pentru fiecare;
- scrisoare personalizată de bun venit pentru sondaj;
- administrarea web a sondajului utilizând 1 limbă (aleasă din lista curentă cu limbile disponibile);
- 1 sondaj pe hârtie în format PDF, utilizând 1 limbă pentru datele de intrare ale Clientului;
- acces generic la sondaj (toți utilizatorii accesează folosind aceeași adresă de Internet (numită "URL");
- 1 șablon de comunicare, ce furnizează Clientului exemple privind modul în care se discută cu angajații despre sondaj și promovarea lui;
- acces unic, comun, pentru raportarea tuturor rezultatelor sondajului;
- acces la date, care includ analiza demografică pentru numere de răspuns, secțiuni de sondaj și întrebări de sondaj, identificarea articolelor de sondaj cu cel mai mare și cel mai mic punctaj, analiza angajării pentru a include analiza factorilor cheie (identifică cele mai importante zece corelații pentru indexul de angajare al angajatului), comentarii cuvânt cu cuvânt, rapoarte consolidate pentru a include capacitatea de a crea rapoarte în format Excel și PDF format și program expert pentru raportare personalizată;
- benchmark-ul general IBM Kenexa (media unor sondaje similare realizate în mai multe organizații), care îi permite Clientului să compare punctajele sondajului său cu punctajele obținute în alte organizații utilizând cele 38 de articole cheie pentru sondaje de angajament;
- 3 ghiduri pentru manageri, în limba engleză, care tratează separat i) interpretarea rapoartelor de sondaj, ii) întrunirile pentru feedback-ul sondajelor și iii) planificarea acțiunilor sondajului;
- 1 document Word în limba engleză, ce conține întrebări pentru ascultare focalizată și etape de acțiune eșantion, în limba engleză;
- livrarea și stocarea datelor pe durata Perioadei de Abonare și până la 1 an după livrarea datelor pentru ultimul sondaj;
- corelarea cu datele de sondaj non-terță parte disponibile în istoric (după administrarea primului sondaj) cu abonament SaaS continuu; și
- suport e-mail pentru participanții la sondaj, în limba engleză, pe durata perioadei de administrare a sondajului.

2. Oferte Opționale

- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Demographic – în sondaj este inclusă o întrebare demografică suplimentară față de cele 5 întrebări demografice incluse în varianta de bază. Fiecare întrebare demografică suplimentară poate include până la 15 opțiuni de răspuns.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Demographic Response – pentru o întrebare demografică este inclusă o opțiune de răspuns suplimentară față de cele 15 opțiuni de răspuns incluse în varianta de bază pentru fiecare întrebare demografică.

- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Open-Ended Comment Item – în sondaj este inclus un articol de comentariu suplimentar față de cele 2 articole de comentariu deschis incluse în varianta de bază.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Scaled Survey Item – în sondaj este inclus un articol suplimentar (față de cele 38 de articole cheie pentru sondaje de angajament și 10 articole suplimentare), care utilizează o scară de răspuns "Dezacord total, Dezacord, Neutru, De acord, De acord total, Nu știu".
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Language – provizionarea articolelor de sondaj (38 de articole cheie pentru sondaje de angajament și articole IBM de completare) și text standard într-o limbă suplimentară față de limba inclusă în varianta de bază.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Participant Selected Demographics – o metodă de administrare a sondajului în care participanții primesc o invitație prin e-mail pentru a participa la sondaj utilizând un URL de sondaj unic, întrebările demografice sunt pre-populate pentru fiecare participant, iar secțiunea demografică a sondajului este ascunsă pentru participanți. Clientul trebuie să furnizeze un fișier Excel sau un fișier text delimitat cu tab-uri, care să conțină prenumele, numele, adresa de e-mail, un identificator unic și informațiile demografice pentru fiecare participant.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Pre-Populated Demographics – întrebările demografice sunt pre-populate pentru fiecare participant, iar secțiunea demografică a sondajului este ascunsă pentru participanți. Clientul trebuie să furnizeze un fișier Excel sau un fișier text delimitat cu tab-uri, care să conțină prenumele, numele, adresa de e-mail, un identificator unic și informațiile demografice pentru fiecare participant.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Pre-Populated Participant Demographics – o metodă de administrare a ofertei IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Pre-Populated Demographics în care Participanții Eligibili accesează sondajul introducând numele de utilizator și parola furnizate de Client. Participanții vor primi direct de la Client URL-ul website-ului, numele de utilizator, parola de logare și informațiile privind organizarea.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Reporting Login – o logare suplimentară față de logarea cu acces unic, comun, inclusă în varianta de bază. Fiecare logare de raportare va avea acreditări unice pentru website-ul IBM de raportare a datelor și este posibil să ofere un acces limitat la datele raportului.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Dashboard Report Generation – capacitatea de a produce un raport PowerPoint care să prezinte un sumar al datelor (numerele de răspuns, indexul de angajare al angajatului, indexul de performanță și factorii cheie ai angajării) de pe website-ul IBM de raportare a datelor. Pot fi selectate până la trei grupuri de date pentru a apărea în raportul tablou de bord.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Additional Standard Norm – un nivel de date normative furnizat în plus față de benchmark-ul general IBM Kenexa. Această caracteristică îi permite Clientului să compare punctajele sondajului său cu punctajele obținute în alte organizații utilizând un benchmark de nivel mai înalt: fie benchmark-ul IBM Kenexa pentru percentila a 75-a, fie benchmark-ul IBM Kenexa pentru percentila a 90-a.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Action Planning Feature – un instrument cu care utilizatorii (cum ar fi personalul departamentului de resurse umane) pot înregistra și urmări informațiile de planificare a acțiunilor. Utilizatorii pot accesa planurile de acțiune oricând pentru a actualiza informațiile. Sumarul tuturor planurilor de acțiune introduse de utilizator poate fi descărcat într-un raport Excel.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Executive Summary – IBM va elabora o prezentare PowerPoint care furnizează informații și directive suplimentare față de sumarul datelor sondajului. Acest sumar este destinat angajaților Clientului de la nivelul executiv, precum și personalului departamentului de resurse umane.
- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Survey Champions Coaching – după terminarea sondajului, IBM va organiza un workshop bazat pe conferință telefonică, pentru până la 20 de manageri ai Clientului, cu o durată de până la două ore. Workshop-ul are scopul de a ajuta Clientul: 1) să înțeleagă mai bine datele sondajului, 2) să examineze datele sondajului în cadrul grupurilor de lucru și 3) să ia măsurile necesare pe baza rezultatelor sondajului.

- IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud Raw Data Extraction – IBM va crea un fișier Excel cu datele brute ale sondajului (răspunsurile participanților). Fișierul Excel va include datele răspunsurilor sondajului și codurile și textul întrebărilor din sondaj. Întrebările cu o scară de răspuns sunt raportate ca valori numerice. Întrebările cu introducere de text liber sunt raportate cuvânt cu cuvânt. Articolele demografice sunt raportate ca text. Informațiile identificabile personal nu sunt incluse în datele brute.

3. IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud

IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud furnizează funcționalitatea de bază din IBM Kenexa Survey Advantage on Cloud, prezentată mai sus, cu următoarele excepții:

- a. următoarele nu sunt incluse:
 - (1) benchmark-ul general IBM;
 - (2) 3 ghiduri pentru manageri, în limba engleză, care tratează separat i) interpretarea rapoartelor de sondaj, ii) întrunirile pentru feedback-ul sondajelor și iii) planificarea acțiunilor sondajului;
 - (3) 1 document Word în limba engleză cu întrebări pentru ascultare focalizată și etape de acțiune eșantion în limba engleză; și
 - (4) 1 șablon de comunicare ce furnizează Clientului exemple privind modul în care se discută cu angajații despre sondaj și promovarea lui; și
- b. ofertele opționale sunt limitate la cele prezentate mai jos.

4. Oferte Opționale

- IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud Additional Language – provizionarea articolelor de sondaj (38 de articole cheie pentru sondaje de angajament și articole IBM de completare) și text standard într-o limbă suplimentară față de limba inclusă în varianta de bază.
- IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud Participant Selected Demographics – IBM va furniza o metodă de administrare a sondajului în care utilizatorii primesc o invitație prin e-mail pentru a participa la sondaj cu un URL de sondaj unic și a face selecții demografice în sondaj. Clientul trebuie să furnizeze un fișier Excel sau un fișier text delimitat cu tab-uri, care să conțină prenumele, numele, adresa de e-mail și un identificator unic pentru fiecare participant.
- IBM Kenexa Survey Advantage Entry on Cloud Dashboard Report Generation – capacitatea de a produce un raport PowerPoint care să prezinte un sumar al datelor (numerele de răspuns, indexul de angajare al angajatului, indexul de performanță și factorii cheie ai angajării) de pe website-ul IBM de raportare a datelor. Pot fi selectate până la 3 grupuri de date pentru a apărea în raportul tablou de bord.